







Galaga™

-  INSTRUCTION MANUAL
-  BEDIENTUNGSANLEITUNG
-  MANUAL DE INSTRUCCIONES
-  MANUEL D'INSTRUCTIONS
-  MANUALE DI ISTRUZIONI
-  MANUAL DE INSTRUÇÕES

1UP
8760

HIGH SCORE
76500





Galaga

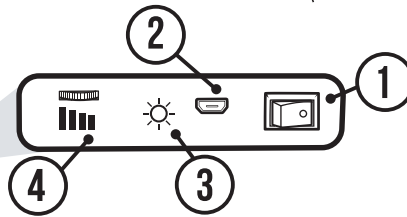


BACK OF MACHINE



1. Power switch.
2. Micro USB input port.
3. LED Charge/Power Indicator.*
4. Volume control dial.

- * Solid Red – Charged
- Flashing Red – please connect to a suitable power source and charge.
- Flashing Green (cable connected) – Charging
- Solid Green (cable connected) – Charged – remove Charge Cable (LED returns to solid red)



1. POWER ON / POWER OFF

- Press power switch to turn machine on.
- After this time the machine will boot up and a 'Numskull' loading page will appear.
- Wait for GALAGA game to load up.
- Holding the power switch for 5 seconds will force the machine to shut down in case of software issues.
- Should the Power Off button not reset your Quarter Arcade, please press the keyhole button on the coin slot mechanism on the front of the cabinet. This will perform a hard reset. Please ensure the Quarter Arcade has power to enable this function (battery has sufficient charge or USB Cable connected)

2. ADD CREDIT



3. START GAME P1/P2

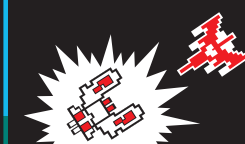
Instructions

- See Screen For Scoring And Bonus Information
- Add Credit.
- To Start Press 1 or 2 Player Button.
- Control Stick Moves Ship Right Or Left.
- To Fire: Press Button

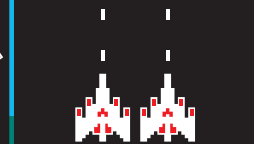
GALAGA CAPTURES SPACE FIGHTER WITH TRACTOR-BEAM. CAPTURE OF LAST FIGHTER ENDS GAME.



WHEN GALAGA IS DESTROYED SPACE FIGHTER IS FREED.



FREED FIGHTER DOCKS FOR DOUBLE FIRE POWER.



4. POWER/CHARGE

- Please ensure power source is rated at 5V@1.5A and above.
- Please use the Micro USB cable supplied with your Arcade Cabinet for best experience.
- Battery time is approximately 4 hrs. This is dependent on usage time and volume level.





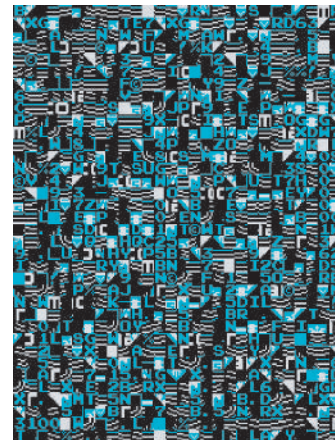
MANUAL SETTING INSTRUCTIONS



Switch on machine, Numskull logo appears...



This is followed by the GALAGA logo...



When the screen-check graphic appears, hold down & buttons together to access settings.

NAVIGATION

Press button to move up

Press button to move down

Use joystick, left and right for options.



Press COIN 1 to confirm settings and exit setup screen.

Press COIN 2 for default settings.



SAFETY INFORMATION

- Do NOT short circuit or burn. • This Product is NOT a toy. • Keep dry at all times. • Do NOT immerse in liquids.
- For indoor use only. • Do NOT attempt to disassemble or open. It will invalidate your warranty.
- Avoid dropping, shaking or any hard impacts on the product.

Caution - This product contains a lithium-ion battery

- Never attempt to remove the battery from the unit / enclosure.
- Never attempt to open, crush, heat or set fire to the battery or enclosure.
- Do not leave the battery charging for a prolonged period of time when the product is not in use.
- Always dispose of the product in accordance with local laws or requirements.





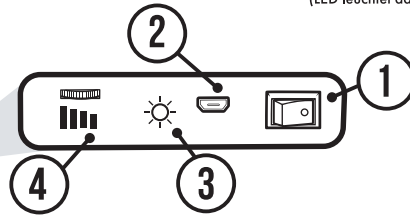
Galaga



RÜCKSEITE DES GERÄTS

1. Netzschalter.
2. Micro-USB-Eingabeanschluss.
3. LED-Lade-/Betriebsanzeige.*
4. Lautstärkereglер.

- * • Dauerhaft rot – Geladen
- Rot blinkend – bitte an eine geeignete Stromquelle anschließen und aufladen.
- Grün blinkend (Kabel angeschlossen) – Lädt
- Dauerhaft grün (Kabel angeschlossen) – Geladen – Ladekabel entfernen (LED leuchtet dauerhaft rot)



1. GERÄT EIN / GERÄT AUS

- Netzschalter drücken, um Gerät einzuschalten. Nach diesem Mal fährt das Gerät hoch und ein "Numskull"-Ladebildschirm erscheint.
- Auf Laden von GALAGA-Spiel warten.
- Wird der Netzschalter 5 Sekunden lang gedrückt gehalten, wird eine Ausschaltung des Geräts erzwungen, falls es Software-Probleme gibt.
- Sollte der Ausschaltknopf Ihren Quarter Arcade nicht zurücksetzen, drücken Sie bitte den Schlüssellochknopf am Münzschlitzmechanismus an der Vorderseite des Schrankes. Dies führt einen Hard-Reset durch. Bitte stellen Sie sicher, dass der Quarter Arcade mit Strom versorgt wird, um diese Funktion zu aktivieren (Akku ist ausreichend aufgeladen oder USB-Kabel angeschlossen).

2. CREDIT HINZUFÜGEN



3. SPIEL STARTEN P1/P2 i / ii

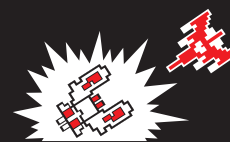
Anleitung

- Siehe bildschirm für punkte- und bonus-informationen
- Münze einwerfen.
- Zum starten taste von spieler 1 oder 2 drücken.
- Der control-stick bewegt das schiff nach rechts oder links.
- Zum feuern: taste drücken

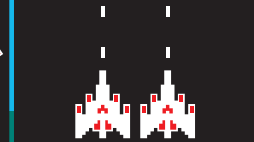
GALAGA CAPTURES SPACE FIGHTER WITH TRACTOR-BEAM. CAPTURE OF LAST FIGHTER ENDS GAME.



WHEN GALAGA IS DESTROYED SPACE FIGHTER IS FREED.



FREED FIGHTER DOCKS FOR DOUBLE FIRE POWER.



4. STROM / LADEN

- Die Stromquelle muss 5 V @ 1,5 A und mehr haben.
- Für das bestmögliche Spielerlebnis sollte das mit dem Arcade-Automaten mitgelieferte Micro-USB-Kabel verwendet werden.
- Die Akkulaufzeit beträgt ungefähr 4 Stunden. Sie hängt von Nutzungsdauer und Lautstärke ab.



Quarter
arcades



ANLEITUNG: MANUELLE EINSTELLUNGEN



Schalte das Gerät ein. Das Numskull-Logo wird nun angezeigt...



Es folgt das GALAGA-Logo...



Sobald die Bildschirmprüfungs-Grafik angezeigt wird, halte die -Taste und die -Taste gedrückt, um die Einstellungen aufzurufen.

BEWEGUNG

Drücke die -Taste, um dich nach oben zu bewegen. ↑

Drücke die -Taste, um dich nach unten zu bewegen. ↓

Rufe die Optionen mit Joystick links und rechts auf. ← →

Drücke COIN 1, um die Einstellungen zu bestätigen und den Einrichtungs-Bildschirm zu schließen.

Drücke COIN 2, um die Standard-Einstellungen zu verwenden.



SICHERHEITSGEWAHRUNG:

• NICHT kurzschließen oder verbrennen. • Dieses Produkt ist KEIN Spielzeug. • Gerät immer trocken halten. • NICHT in Flüssigkeiten tauchen. • Ausschließlich zur Verwendung in Innenräumen. • Gerät NICHT versuchen zu demontieren oder zu öffnen. Dadurch verfällt die Garantie. • Das Produkt nicht fallen lassen, schütteln oder sonstigen harten Einwirkungen aussetzen.

Achtung - Dieses Produkt enthält einen Lithium-Ionen-Akku.

- Versuche nie, den Akku aus der Einheit/Fassung zu entfernen.
- Versuche nie, den Akku oder seine Fassung zu öffnen oder einzuquetschen bzw. ihn/sie zu erhitzen oder anzuzünden.
- Lade den Akku nie über längere Zeit auf, wenn das Produkt nicht verwendet wird.
- Entsorge das Produkt immer gemäß den geltenden Gesetzen oder Bestimmungen.





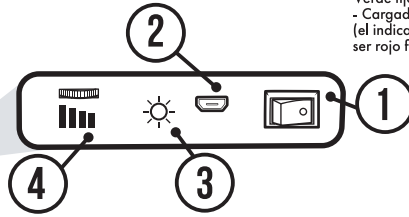
Galaga



PARTE TRASERA DE LA MÁQUINA

1. Interruptor de alimentación.
2. Puerto de entrada Micro USB.
3. Indicador LED de carga /alimentación*.
4. Dial de control del volumen.

- * Rojo fijo - Cargada.
- Rojo intermitente - Conecta a una fuente de alimentación apropiada para realizar la carga.
- Verde intermitente (cable conectado) - Cargando.
- Verde fijo (cable conectado) - Cargada - Retira el cable (el indicador LED vuelve a ser rojo fijo).



1. ENCENDIDO/APAGADO

- Pulsa el interruptor de encendido para encender la máquina. La máquina se iniciará y aparecerá una página de carga de 'Numskull'.
- Espera a que se cargue el juego GALAGA.
- Si mantienes pulsado el interruptor de alimentación durante 5 segundos, la máquina se apagará en caso de problemas de software.
- Si el botón de apagado no reinicia tu Quarter Arcade, presiona el botón del candado en el mecanismo de la ranura para monedas en la parte frontal del gabinete. Esto realizará un restablecimiento completo. Por favor, asegúrate de que Quarter Arcade tenga energía para habilitar esta función (que la batería tenga carga suficiente o el cable USB esté conectado).

2. AÑADIR CRÉDITO

3. INICIAR JUEGO 1J/2J i / ii

Instrucciones

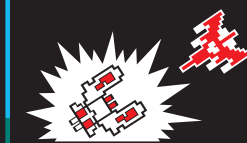
- Ver pantalla para puntuaciones e información de bonificación
- Insertar moneda.
- Para comenzar, pulsa el botón de 1 o 2 jugadores.
- El stick de control mueve la nave a derecha o izquierda.
- Para disparar: pulsa el botón



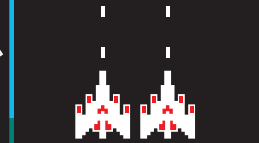
GALAGA CAPTURES SPACE FIGHTER WITH TRACTOR-BEAM. CAPTURE OF LAST FIGHTER ENDS GAME.



WHEN GALAGA IS DESTROYED SPACE FIGHTER IS FREED.



FREED FIGHTER DOCKS FOR DOUBLE FIRE POWER.



4. ALIMENTACIÓN/CARGA

- Comprueba que la fuente de alimentación sea como mínimo de 5 V a 1,5 A.
- Utiliza el cable Micro USB suministrado con tu máquina arcade para una mejor experiencia.
- El tiempo de batería es de aproximadamente 4 horas. Esto depende del tiempo de uso y del nivel del volumen.



Quarter
arcades



MANUAL E INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN



Al encender la máquina, aparece el logotipo de Numskull...



A continuación, aparece el logotipo de GALAGA...



Cuando aparezca la pantalla de comprobación de gráficos, mantenga presionados a la vez los botones de y para acceder a los ajustes.

NAVEGACIÓN

Pulse el botón para subir.

Pulse el botón para bajar.

Use el joystick a la izquierda y a la derecha para las opciones.

Pulse MONEDA 1 para confirmar los ajustes y salir de la pantalla de configuración.

Pulse MONEDA 2 para establecer los ajustes por defecto.



INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

- No provoques cortocircuitos ni quemaduras.
- Este producto no es un juguete.
- Manténlo seco en todo momento.
- No lo sumerjas en líquidos.
- Solo para uso en interior.
- No intentes desmontarlo o abrirlo. Se anulará la garantía.
- Evita que el producto se caiga, se agite o reciba impactos fuertes.

Atención - Este producto contiene una batería de ion de litio.

- Nunca intente sacar la batería de la unidad/ compartimento.
- Nunca intenta abrir, apretar, calentar o incendiar la batería ni el compartimento.
- No deje la batería cargando durante un período de tiempo prolongado cuando el producto no esté en uso.
- Deshágase siempre del producto cumpliendo siempre con la legislación vigente.





Galaga

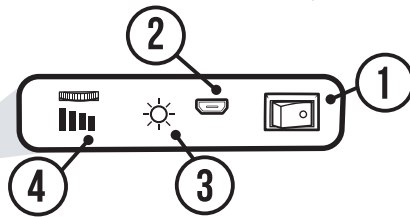


ARRIÈRE DE LA MACHINE



1. Bouton d'alimentation.
2. Port micro USB.
3. Témoin lumineux de charge / d'alimentation*.
4. Molette de contrôle du volume.

- * • Rouge - Chargé.
- Rouge clignotant - Branchez l'appareil à une source de courant pour le charger.
- Vert clignotant (câble connecté) - En charge.
- Vert (câble connecté) - Chargé - Débranchez le câble du chargeur (la lumière redevient rouge)



1. ALLUMER/ÉTEINDRE

- Appuyez sur le bouton d'alimentation pour allumer la machine. Suite à cela, la machine démarre et une page de chargement 'Numskull' s'affiche.
- Attendez que le jeu GALAGA se lance.
- Vous pouvez maintenir le bouton d'alimentation pendant 5 secondes pour forcer l'extinction de l'appareil en cas de problèmes techniques.
- Si le bouton de mise hors tension ne réinitialise pas votre Quarter Arcade, veuillez appuyer sur le bouton en forme de trou de serrure sur le mécanisme de fente de pièce à l'avant de la borne. Cela déclenchera une réinitialisation matérielle. Veuillez vous assurer que la Quarter Arcade dispose du courant nécessaire à l'activation de cette fonction (charge suffisante de la batterie ou connexion par câble USB).

2. AJOUTER DES CRÉDITS

3. DÉMARRER JEU J1/J2 👤/👤

INSTRUCTIONS

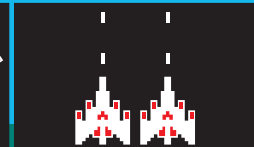
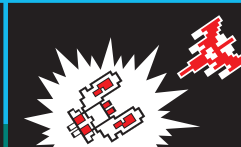
- Voir l'écran pour les infos de score et de bonus.
- Insérer une pièce.
- Pour commencer, appuyer sur le bouton du joueur 1 ou 2.
- Le joystick permet de déplacer le vaisseau à droite ou à gauche.
- Pour tirer : appuyer sur le bouton.



GALAGA CAPTURES SPACE FIGHTER WITH TRACTOR-BEAM. CAPTURE OF LAST FIGHTER ENDS GAME.

WHEN GALAGA IS DESTROYED SPACE FIGHTER IS FREED.

FREED FIGHTER DOCKS FOR DOUBLE FIRE POWER.



4. ALIMENTATION/CHARGE

- Veuillez vous assurer que la source d'alimentation correspond bien à un courant minimum de 5V 1,5A.
- Veuillez utiliser le câble micro USB fourni avec votre borne pour une expérience optimale.
- La durée de la batterie est estimée à 4 heures. Cela dépend du temps d'utilisation et du niveau du volume.



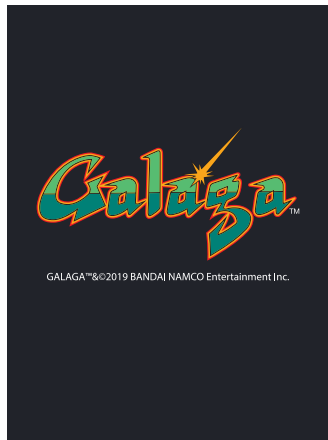
Quarter
arcades



INSTRUCTIONS DE RÉGLAGE MANUEL



Allumer la machine, le logo de Numskull apparaît...



Il est suivi du logo GALAGA...



Quand le graphisme de vérification d'écran apparaît, maintenez les boutons & enfoncés ensemble pour accéder aux réglages.

NAVIGATION

Appuyez sur pour aller vers le haut.

Appuyez sur pour aller vers le bas.

Utilisez le joystick, gauche et droite pour les options.

Appuyez sur COIN 1 pour confirmer les réglages et quitter l'écran de réglage.

Appuyez sur COIN 2 pour revenir aux réglages par défaut.



INFORMATIONS DE SÉCURITÉ :

- Ne PAS court-circuiter ou brûler. • Ce produit n'est PAS un jouet. • Gardez la machine sèche. • Ne PAS plonger dans un liquide. • Uniquement à usage en intérieur. • Ne PAS tenter de désassembler ou ouvrir. Le cas échéant, la Garantie sera annulée. • Ne pas faire tomber, ne pas secouer et ne pas occasionner d'impacts lourds.

Attention – Ce produit contient une batterie au lithium.

- Ne tentez jamais de retirer la batterie de l'appareil ou du boîtier.
- Ne tentez jamais d'ouvrir, de casser, de chauffer ou d'enflammer la batterie ou le boîtier.
- Ne laissez pas la batterie en charge pendant une durée prolongée, lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
- La mise au rebut de l'appareil doit respecter la législation ou la régulation en vigueur.





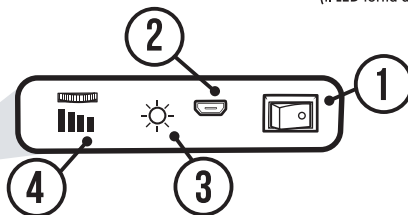
Galaga™



RETRO DELLA MACCHINA

1. Pulsante di accensione.
2. Porta di ingresso Micro USB.
3. Indicatore LED di carica /accensione.*
4. Pulsanti di controllo volume.

- * Rosso fisso - Carico.
- Rosso lampeggiante - Collega a una presa di corrente per caricare.
- Verde lampeggiante (con cavo collegato) - In carica.
- Verde fisso (con cavo collegato) - Carico. Scollegare il cavo (il LED torna a essere rosso fisso).



1. ACCENSIONE/SPEGNIMENTO

- Premi il pulsante di accensione per accendere la macchina. La macchina si avvierà e apparirà la schermata di caricamento "Numskull".
- Attendi il caricamento del gioco GALAGA.
- In caso di problemi software, tieni premuto il pulsante di accensione per 5 secondi per forzare lo spegnimento della macchina.
- Se il pulsante di spegnimento non dovesse resettare il Quarter Arcade, premere il pulsante della fessura per le monete sulla parte anteriore del cabinato. In questo modo si esegue un reset hardware. Per poter attivare questa funzione, assicurarsi che Quarter Arcade sia alimentato (ovvero che la batteria abbia una carica sufficiente o che il cavo USB sia collegato).

2. AGGIUNGI CREDITO

3. AVVIA GIOCO P1/P2 👤/👤

Istruzioni

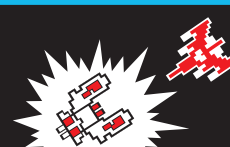
- guarda la schermata per informazioni su punteggio e bonus
- inserisci gettone.
- per iniziare, premi il pulsante giocatore 1 o giocatore 2.
- la manovella sposta la navicella a destra o a sinistra.
- per sparare: premi il pulsante.



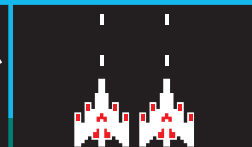
GALAGA CAPTURES SPACE FIGHTER WITH TRACTOR-BEAM. CAPTURE OF LAST FIGHTER ENDS GAME.



WHEN GALAGA IS DESTROYED SPACE FIGHTER IS FREED.



FREED FIGHTER DOCKS FOR DOUBLE FIRE POWER.



4. ACCENSIONE/CARICA

- Assicurati che l'alimentazione sia a 5V e 1,5A o superiore.
- Usa il cavo Micro USB fornito con l'Arcade Cabinet per sfruttarlo al meglio.
- La batteria ha una durata di circa 4 ore. Questo dipende dal tempo di uso e dal livello del volume.



Quarter
arcades™



ISTRUZIONI IMPOSTAZIONI MANUALI



Accendi la macchina, apparirà il logo di Numskull...



Seguito dal logo di GALAGA...



Quando appare la grafica di controllo dello schermo, tieni premuti contemporaneamente i pulsanti e per accedere alle impostazioni.

NAVIGAZIONE

Premi il pulsante per spostarti verso l'alto.

Premi il pulsante per spostarti verso il basso.

Usa il joystick, sinistra e destra per spostarti fra le opzioni.

Premi GETTONE 1 per confermare le impostazioni e uscire dalla schermata.

Premi GETTONE 2 per ripristinare le impostazioni predefinite.



INFORMAZIONI DI SICUREZZA

- NON creare cortocircuiti o bruciare.
- Questo prodotto NON è un giocattolo.
- Tenere sempre asciutto.
- NON immergere in nessun liquido.
- Per uso esclusivamente interno.
- NON provare a smontarlo o aprirlo. Questo annullerà la garanzia.
- Evita di farlo cadere, scuoterlo o altri impatti sul prodotto.

Attenzione - Il prodotto contiene una batteria a ioni di litio.

- Non tentare mai di rimuoverla dal suo alloggiamento all'interno dell'unità.
- Non tentare mai di aprire, rompere, scaldare o incendiare la batteria o l'alloggiamento.
- Non lasciare la batteria in carica per un periodo prolungato quando il prodotto non è in uso.
- Smaltisci il prodotto secondo le leggi e le procedure locali.





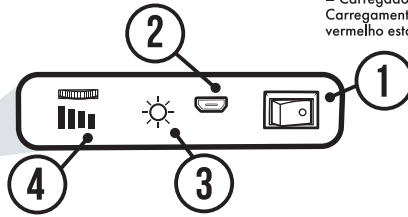
Galaga



ATRÁS DA MÁQUINA



1. Interruptor de energia.
2. Porta de entrada Micro USB.
3. Indicador LED de Carga/Energia.*
4. Seletor de controle de volume.



- * Vermelho estável – Carregado.
- Vermelho intermitente – Liga a uma fonte de alimentação apropriada e carrega.
- Verde intermitente (cabo ligado) – A carregar.
- Verde estável (cabo ligado) – Carregado – Remove o Cabo de Carregamento (o LED volta a ficar vermelho estável)

1. LIGAR/DESLIGAR

- Pressione o interruptor de energia para ligar a máquina. A máquina irá fazer o boot e a página de carregamento 'Numskull' aparecerá.
- Espere o jogo GALAGA carregar.
- Segurar o interruptor de energia por 5 segundos força a máquina a desligar em caso de problema de software.
- Se o botão Desligar não redefinir o seu Quarter Arcade, por favor, pressione o botão do buraco da fechadura no mecanismo de compartimento de moedas na frente do armário. Isto executará uma reinicialização completa. Por favor, verifique se o Quarter Arcade tem energia para ativar esta função (se a bateria possui carga suficiente ou o cabo USB está conectado).

2. ADICIONAR CRÉDITO

3. INICIAR JOGO J1/J2 👤/👤

Instruções

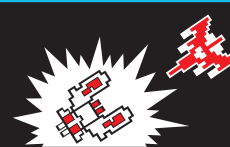
- Veja na tela as informações de pontuação e bônus
- Insira a moeda.
- Inicie pressionando o botão de jogador 1 ou 2.
- O joystick move a nave para a direita ou esquerda.
- Para disparar: pressione o botão



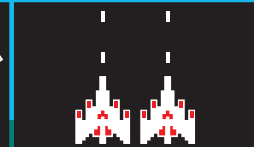
GALAGA CAPTURES SPACE FIGHTER WITH TRACTOR-BEAM. CAPTURE OF LAST FIGHTER ENDS GAME.



WHEN GALAGA IS DESTROYED SPACE FIGHTER IS FREED.



FREED FIGHTER DOCKS FOR DOUBLE FIRE POWER.



4. ENERGIA / CARGA

- Certifique-se de que a fonte de energia é de 5V@1,5A ou superior.
- Use o cabo Micro USB fornecido na sua Máquina Arcade para uma melhor experiência.
- O tempo de bateria é de aproximadamente 4 hrs. Isso depende do tempo de uso e do nível do volume.



Quarter
arcades



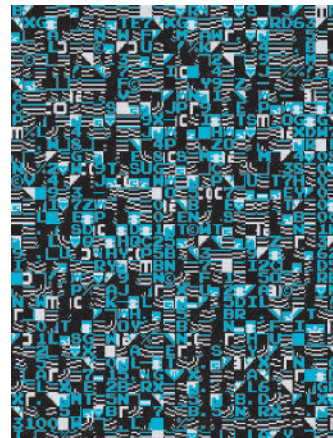
INSTRUÇÕES DE CONFIGURAÇÃO MANUAL



Ao ligar o dispositivo o logo da Numskull aparecerá...



E logo depois o logo da GALAGA será exibido...



Quando o gráfico de verificação da tela aparecer, pressione os botões e ao mesmo tempo para acessar as configurações.

NAVEGAÇÃO

Pressione o botão para mover para cima.

Pressione o botão para mover para baixo.

Use o joystick para a direita e esquerda para acessar as opções..

Pressione COIN 1 para confirmar as configurações e sair da tela de definições.

Pressione COIN 2 para usar as configurações de fábrica.



INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

• NÃO dê curto-circuito ou queime. • Esse produto NÃO É um brinquedo. • Mantenha sempre seco. • NÃO coloque em líquidos. • Somente para uso interior. • NÃO tente desmontar ou abrir. Isso invalida a garantia. • Evite derrubar, chacoalhar ou causar fortes impactos no produto.

Atenção: Este produto contém bateria de íon-lítio.

- Não remova a bateria da unidade/carcaça.
- Não abra, amasse, aqueça nem coloque fogo na bateria nem na carcaça.
- Não deixe a bateria carregando por muito tempo quando o dispositivo não estiver em uso.
- Descarte o produto de acordo com as leis e normas locais.





WARRANTY:

Thank you for buying this Product. We hope you enjoy using it.

The term "Product" means your Quarter Arcade® cabinet.

Please note: the software pre-installed in the Product is licensed to you, not sold, and is for use only as part of the Product. You do not have permission or rights to download or distribute the software from the Product.

This Guarantee is given to you, the first user of the Product by Rubber Road Ltd ("RRLtd") of Orion House, Bessemer Road, Welwyn Garden City, Herts, AL7 1HH, United Kingdom. It is personal to you and cannot be used by anyone else.

This Guarantee is in addition to your statutory consumer rights (under applicable law) and does not affect them in any way.

Our Guarantee to you: RRLtd guarantees that this Product is free from defects in materials and workmanship that result in Product failure during normal usage in accordance with the terms set out below and will, for a period of 1 (one) year from the date of original purchase (the "Guarantee Period"), repair or, at RRLtd's option, replace any component part of this Product, free of charge, where it is faulty due to defective materials or workmanship. Replacement will be with a new or, at RRLtd's option, refurbished component or system, which is guaranteed for the longer of 3 (three) months and the remainder of the original Guarantee Period.

IMPORTANT:

1. If you need to claim under this Guarantee, please email us at hello@numskull.com for further instructions.
2. You must present an original sales receipt or invoice or other proof of purchase indicating the date of purchase and the retailer's name, which has not been altered or defaced since the date of original purchase, and is presented together with the Product within the Guarantee period.
3. There must be no evidence that any attempt (successful or otherwise) has been made to open or remove the casing of the Product.
4. Under this Guarantee, RRLtd may elect at its option to repair or replace the Product or a component of the Product within 21 days if receiving the defective Product from you. All replaced Products and/or components shall become property of RRLtd.
5. You may NOT claim under this Guarantee when the Product is damaged as a result of:
 - i. Commercial use, accident, negligence, abuse, or misuse.
 - ii. Use in conjunction with any unauthorised peripheral or component (including, without limitation, game enhancement devices, adaptors and power supply devices).
 - iii. Any adaptation or adjustment to, or alteration of the Product.
 - iv. Maintenance or repair or attempted maintenance or repair carried out other than by a RRLtd-authorised service facility.
 - v. Use of unauthorised software, virus infection, fire, flood or other natural calamity; or
 - vi. Operation or treatment of the Product inconsistent with the normal personal or domestic use or operation outside of the Product specifications.
6. You may not claim under this Guarantee where you are in material breach of your system software license.
7. To the extent permitted by applicable law, this Guarantee will be your sole and exclusive remedy in relation to defects in this Product and all other guarantees, warranties, terms and conditions, express or implied by statute or otherwise, in respect of this Product are excluded and neither RRLtd nor any of its suppliers, will be liable for any special, incidental, indirect or consequential loss or damage.

Battery specification: •Input power Rating - 5V@1A. •Battery Type - built in rechargeable Lithium - ion battery.
 •Voltage - DC 3.7V standard, max 4.2V for fully charged. •Battery Capacity - 2200mAh.
 •Operating Temperature - Charging: 0°C~50°C; Discharging: -20°C~60°C.

Source binaries and licence information available at www.qarc-source.co.uk





GARANTIE:

Vielen Dank, dass Sie dieses Produkt erworben haben. Wir hoffen, dass es Ihnen gefallen wird.

Mit dem Begriff "Produkt" ist Ihr "Quarter Arcade @"-Automat gemeint.

Es gilt zu beachten: Die auf diesem Produkt vorinstallierte Spielesoftware ist für Sie lizenziert, aber nicht an Sie verkauft, und darf nur als Teil dieses Produktes genutzt werden. Sie haben keine Berechtigung zum Download oder zur Verbreitung der Software aus diesem Produkt.

Diese Garantie gilt für Sie, dem ersten Nutzer des Produktes von Rubber Road Ltd ("RRLtd") von Attimore Barn, Ridgeway, Welwyn Garden City, Herts, AL7 2AD, Vereinigtes Königreich. Sie gilt für Sie persönlich und kann von keiner anderen Person genutzt werden. Diese Garantie gilt zusätzlich zu Ihren gesetzlichen Verbraucherrechten (unter geltendem Recht) und hat keinen Einfluss auf diese.

Unsere Garantie für Sie: RRLtd garantiert, dass Material und Herstellung dieses Produktes ohne Fehler sind, die dazu führen könnten, dass das Produkt bei normaler Verwendung entsprechend der nachfolgenden Nutzungsbedingungen nicht mehr funktionieren könnte, und wird für einen Zeitraum von 1 (einem) Jahr ab Kaufdatum (die "Garanzienlaufzeit") Komponenten dieses Produktes kostenlos reparieren oder, falls RRLtd dies als Option ansieht, ersetzen, falls das Produkt aufgrund von Material- oder Herstellungsfehler defekt sein sollte. Das Ersetzen erfolgt durch eine neue Komponente bzw. ein neues System oder, falls RRLtd dies als Option ansieht, eine instandgesetzte Komponente bzw. ein instandgesetztes System, was für 3 (drei) Monate und die verbleibende ursprüngliche Garanzienlaufzeit garantiert wird.

WICHTIG:

1. Falls Sie Ansprüche unter dieser Garantie geltend machen wollen, schicken Sie uns bitte eine E-Mail an hello@numskull.com für weitere Anweisungen.
2. Sie müssen einen originalen Kaufbeleg oder eine Rechnung oder einen sonstigen Kaufnachweis mit Kaufdatum vorlegen können sowie den Namen des Verkäufers, ohne Änderung oder sonstige Verunstaltung seit dem ursprünglichen Kaufdatum, und Sie müssen dies zusammen mit dem Produkt innerhalb der Garanzienlaufzeit vorlegen.
3. Es darf keine Hinweise darauf geben, dass versucht wurde, das Gehäuse des Produktes (erfolgreich oder mit sonstigem Ausgang) zu öffnen oder zu ersetzen.
4. Unter dieser Garantie kann sich RRLtd optional dazu entscheiden, das Produkt bzw. eine Komponente des Produktes innerhalb von 21 Tagen zu reparieren oder zu ersetzen, nachdem RRLtd das defekte Produkt von Ihnen erhalten hat. Alle ersetzten Produkte und/oder Komponenten werden zum Eigentum von RRLtd.
5. Sie haben KEINEN Garantieanspruch, wenn das Produkt durch folgende Gründe beschädigt wurde:
 - i. Kommerzielle Verwendung, Unfall, Fahrlässigkeit, Missbrauch oder Fehlgebrauch.
 - ii. Verwendung in Zusammenhang mit unzulässiger Peripherie oder unzulässigen Komponenten (einschließlich, ohne Einschränkung, Spielerweiterungsgeräte, Adaptoren und Netzbetriebsgeräte).
 - iii. Jegliche Adaption oder Anpassung oder Veränderung des Produktes.
 - iv. Wartung oder Reparatur oder versuchte Wartung bzw. Reparatur durch eine nicht durch RRLtd autorisierten Serviceeinrichtung.
 - v. Nutzung von nicht autorisierter Software, Virus-Befall, Feuer, Überflutung oder Naturkatastrophen; oder
 - vi. Betrieb oder Behandlung des Produktes auf unvereinbare Weise mit der normalen persönlichen oder heimischen Nutzung bzw. mit dem normalen persönlichen oder heimischen Betrieb außerhalb der Produktspezifikationen.
6. Sie haben keinen Garantieanspruch, wenn Sie schwerwiegenden Bruch Ihrer System-Software-Lizenz begangen haben.
7. Im gesetzlich zulässigem Umfang stellt diese Garantie Ihre einzige und exklusive Möglichkeit dar, um Defekte dieses Produktes beheben zu lassen und alle weiteren Garantien, Gewährleistungen und Geschäftsbedingungen ausdrücklicher oder stillschweigender oder sonstiger Natur, in Bezug auf dieses Produkt, sind ausgeschlossen, und weder RRLtd noch einer der Zulieferer von RRLtd können für jegliche spezielle, unabsichtliche oder folgenreiche Verluste oder Schäden haftbar gemacht werden.

Akku-Spezifikationen:

- Eingangsstrom: 5 V, 1 A.
- Spannung: DC 3,7 V Standard, max. 4,2 V bei voller Ladung.
- Betriebstemperatur: Beim Aufladen 0-50°C; beim Entladen -20-60°C.
- Akkutyp: Eingebauter wiederaufladbarer Lithium-Ionen-Akku.
- Akkukapazität: 2.200 mAh.

Quell-Binärdateien und Lizenzinformationen finden Sie unter www.qarc-source.co.uk





GARANTÍA:

Gracias por comprar este producto. Esperamos que disfrutes usándolo.

El término "Producto" hace referencia a la máquina Quarter Arcade ®.

Ten en cuenta que el software del juego preinstalado en el Producto tiene licencia para ti, no se vende y se usa solo como parte del Producto. No tienes permiso ni derechos para descargar o distribuir el software del Producto.

Esta Garantía te la otorga a ti, el primer usuario del Producto, Rubber Road Ltd ("RRLtd") de Attimore Barn, Ridgeway, Welwyn Garden City, Herts, AL7 2AD, Reino Unido. Es personal para ti y no la puede usar nadie más. Esta Garantía se añade a tus derechos legales como consumidor (según la ley aplicable) y no les afecta de ninguna manera.

Nuestra Garantía para ti: RRLtd garantiza que este producto está libre de defectos en materiales y mano de obra que den como resultado un fallo del Producto durante su uso normal, de acuerdo con los términos establecidos a continuación y, por un período de 1 (un) año a partir de la fecha de compra original (el "Período de Garantía"), reparará o, a la discreción de RRLtd, reemplazará cualquier parte componente de este Producto, sin cargo alguno, en caso de que esté defectuoso debido a materiales o mano de obra defectuosos. El reemplazo será por un componente o sistema nuevo o, a discreción de RRLtd, reacondicionado, que estará garantizado durante los 3 (tres) meses más largos y el resto del Período de Garantía original.

IMPORTANTE:

1. Si necesitas reclamar en virtud de esta Garantía, envíanos un correo electrónico a hello@numskull.com para obtener más instrucciones.
2. Debes presentar un recibo o factura de venta original u otro comprobante de compra que indique la fecha de compra y el nombre del vendedor, que no haya sido alterado o desfigurado desde la fecha de compra original, y que acompañe al Producto dentro del Período de Garantía.
3. No debe haber evidencia de que se haya realizado algún intento (exitoso o no) de abrir o retirar la carcasa del Producto.
4. Bajo esta Garantía, RRLtd puede decidir, a su propia discreción, si reparar o reemplazar el Producto o un componente del Producto en un plazo de 21 días si recibe el Producto defectuoso de ti. Todos los Productos y/o componentes reemplazados pasarán a ser propiedad de RRLtd.
5. No puedes reclamar bajo esta Garantía cuando el Producto esté dañado como resultado de:
 - i. Uso comercial, accidente, negligencia, abuso o mal uso.
 - ii. Uso junto con cualquier periférico o componente no autorizado (lo que incluye, sin limitación, dispositivos de mejora de juego, adaptadores y dispositivos de suministro de energía).
 - iii. Cualquier adaptación, ajuste o alteración del Producto.
 - iv. Mantenimiento o reparación o intento de mantenimiento o reparación realizado por alguien ajeno a un servicio autorizado por RRLtd.
 - v. Uso de software no autorizado, infección de virus, incendio, inundación u otro desastre natural; o
 - vi. Manejo o tratamiento del Producto incompatible con el uso o manejo personal o doméstico normal fuera de las especificaciones del Producto.
6. No puedes reclamar en virtud de esta Garantía en caso de incumplimiento grave de tu licencia de software del sistema.
7. En la medida en que lo permita la ley aplicable, esta Garantía será tu único y exclusivo recurso en relación con los defectos en este Producto, y quedan excluidas todas las demás garantías, términos y condiciones, expresas o implícitas por estatuto o de otro tipo, con respecto a este Producto, y ni RRLtd ni ninguno de sus proveedores serán responsables de cualquier pérdida o daño especial, incidental, indirecto o consecuente.

Especificaciones de la batería:

- Potencia nominal de entrada - 5 V@1A.
- Tipo de batería - Batería de ion de litio recargable integrada.
- Voltaje - CC 3,7 V estándar, máx. 4,2 V para una carga al máximo.
- Capacidad de la batería - 2200 mAh.
- Temperatura de uso - Durante la carga: 0°C ~ 50°C. Sin carga: -20°C ~ 60°C

Los binarios de origen y la información de licencia están disponibles en www.qarc-source.co.uk





GARANTIE:

Merci d'avoir acheté ce Produit. Nous espérons que vous allez l'apprécier.

Le terme "Produit" désigne votre borne Quarter Arcade®.

Veillez noter que le logiciel de jeu préinstallé dans ce Produit est uniquement licencié à votre nom, il ne vous est pas vendu, et destiné à être utilisé avec ce Produit. Vous n'avez pas le droit ou l'autorisation de télécharger ou distribuer le logiciel inclus dans ce Produit.

La Garantie vous est confiée à vous, le premier utilisateur du Produit de Rubber Road Ltd ("RRLtd") à Attimore Barn, Ridgeway, Welwyn Garden City, Herts, AL7 2AD, Royaume-Uni. Elle vous appartient et ne peut être utilisée par un tiers. Cette Garantie s'ajoute aux droits légaux du consommateur (selon la loi applicable) et ne les affecte en aucun cas.

Notre Garantie pour vous: RRLtd garantit que ce Produit a été fabriqué avec des matériaux et de la main-d'œuvre de qualité qui préviennent toute panne du Produit lors d'un usage normal comme défini dans les termes ci-dessous, et ce, pour une période d'1 (un) an à compter de la date d'achat (la "Période de Garantie"), de réparation ou, à la discrétion de RRLtd, de remplacement gratuit d'une pièce du Produit quand il y a problème dû à un matériau ou une main-d'œuvre de mauvaise qualité. Tout remplacement s'effectuera avec un nouveau composant ou système ou, à la discrétion de RRLtd, avec un composant ou système reconditionné, qui sera garanti pour une durée de 3 (trois) mois et le reste de la période de Garantie originale.

IMPORTANT:

1. Si vous souhaitez réclamer cette Garantie, veuillez nous envoyer un e-mail à hello@numskull.com pour obtenir plus d'informations.
2. Vous devez présenter le ticket de caisse, la facture ou toute autre forme de preuve d'achat indiquant la date d'achat et le nom du vendeur, sans altération ou effacement depuis la date originale d'achat, avec le Produit au cours de la période de Garantie.
3. Il ne doit y avoir aucune marque de tentative (réussie ou non) d'ouverture ou d'extraction du boîtier du Produit.
4. En vertu de cette Garantie, RRLtd peut décider à sa discrétion de réparer ou de remplacer le Produit ou un composant du Produit dans les 21 jours dès réception du Produit défectueux après envoi de votre part. Tous les Produits et/ou composants remplacés deviennent la propriété de RRLtd.
5. Vous ne pouvez PAS prétendre à cette Garantie lorsque le Produit a été endommagé pour cause de:
 - i. Usage commercial, accident, négligence, maltraitance ou mauvais usage.
 - ii. Utilisation en lien avec un périphérique ou composant non autorisé (parmi lesquels, et ce sans restriction, les dispositifs d'amélioration de jeu, les adaptateurs et les dispositifs d'alimentation électrique).
 - iii. Tout ajustement, adaptation ou altération du Produit.
 - iv. Entretien, réparation ou tentative d'entretien ou réparation par un autre centre de services que ceux autorisés par RRLtd.
 - v. Utilisation non autorisée du logiciel, infection par un virus, brûlure, inondation ou toute autre catastrophe naturelle; ou
 - vi. Opération ou traitement du Produit non conforme à l'usage personnel ou domestique traditionnel ou opération en dehors des instructions du Produit.
6. Vous ne pouvez prétendre à cette Garantie lorsque vous êtes en situation d'infraction grave avec votre licence du logiciel système.
7. Dans la mesure autorisée par la loi en vigueur, cette Garantie est votre seul et unique moyen de corriger les défauts de ce Produit et tous les termes, conditions et garanties explicitement ou implicitement définis en lien avec ce Produit sont exclus, et ni RRLtd ou ses fournisseurs ne sont tenus responsables pour des pertes ou des dommages particuliers, accidentels ou indirects.

Spécifications de la batterie:

- Tension d'entrée normal – 5V@1A.
- Type de batterie – batterie rechargeable intégrée au lithium.
- Tension – Courant continu 3,7V standard, maximum 4,2V a pleine charge.
- Capacité de la batterie – 2200 mAh
- Température de fonctionnement – En charge: 0 à 50°C; en décharge: 20 à 60°C

Fichiers binaires sources et informations de licence disponibles à l'adresse www.qarc-source.co.uk





GARANZIA:

Grazie per aver acquistato questo prodotto. Speriamo che ti diverta a usarlo.

Col termine "Prodotto" intendiamo il tuo cabinet Quarter Arcade®.

Nota: il di gioco pre-installato nel Prodotto ti è concesso in licenza, non venduto, ed è finalizzato all'uso esclusivo col Prodotto. Non hai il permesso o il diritto di scaricare o distribuire il software del Prodotto.

Questa garanzia viene data a te, il primo utente del Prodotto della Rubber Road Ltd ("RRLtd") della Attimore Barn, Ridgeway, Welwyn Garden City, Herts, AL7 2AD, Regno Unito. È in tuo possesso personale e non può essere usato da altri. Questa Garanzia si aggiunge ai tuoi diritti di consumatore (secondo le leggi applicabili) e non li influenza in alcun modo.

La nostra Garanzia nei tuoi confronti: RRLtd garantisce che questo Prodotto è privo di difetti nei materiali e nella lavorazione che possono risultare in errori di funzionamento del Prodotto durante l'uso normale, in accordo ai termini indicati qui sotto, e lo sarà per un periodo di 1 (uno) anno dalla data di acquisto originale (il "Periodo Garantisito"), ripara o, a discrezione di RRLtd, sostituisce qualsiasi componente del Prodotto, senza addebiti, qualora il difetto sia dovuto a difetti nei materiali o nella produzione. La sostituzione sarà con un componente o sistema nuovo o, a discrezione di RRLtd, ricondizionato, il quale è garantito per la durata di 3 (tre) mesi oltre il Periodo di Garanzia originale ancora rimanente.

IMPORTANTE:

1. In caso di reclami riguardanti questa Garanzia, inviaci una e-mail a hello@numskull.com per ulteriori istruzioni.
2. Devi presentare la ricevuta d'acquisto originale, la fattura o una qualsiasi altra prova di acquisto che indica la data di acquisto e il nome del venditore, che non sia stata alterata o rovinata dalla data originale di acquisto, e viene presentata assieme al Prodotto entro il periodo di Garanzia.
3. Non ci devono essere indizi di tentativi (riusciti o meno) di apertura o rimozione dell'involucro esterno del Prodotto.
4. Sotto questa Garanzia, RRLtd può scegliere a sua discrezione se riparare o sostituire il Prodotto o un componente del Prodotto entro 21 giorni dal ricevimento del Prodotto malfunzionante da parte tua. Tutti i prodotti e/o i componenti del Prodotto diventeranno proprietà della RRLtd.
5. NON puoi reclamare questa Garanzia quando il Prodotto è danneggiato a causa di:
 - i. Uso commerciale, incidente, negligenza, abuso o uso errato.
 - ii. Uso in combinazione con altre periferiche o componenti non autorizzati (inclusi, ma non limitati a, dispositivi di miglioramento del gioco, adattatori e dispositivi di alimentazione).
 - iii. Ogni adattamento, modifica o alterazione del Prodotto
 - iv. Manutenzione, riparazione o tentativi di riparazione effettuati da altri fornitori di servizi non autorizzati da RRLtd.
 - v. Uso di software non autorizzati, virus informatici, incendi, alluvioni o altri disastri naturali; o
 - vi. Uso o trattamento del Prodotto diverso dall'uso personale o domestico, oppure uso al di fuori delle specifiche del Prodotto.
6. Non puoi reclamare diritti da questa Garanzia in caso di violazioni della licenza del software di sistema.
7. Nei limiti permessi dalla legge, questa Garanzia sarà il tuo solo e unico rimedio in relazione a eventuali difetti di questo Prodotto e tutte le altre garanzie, termini e condizioni, espliciti o impliciti, rispetto a questo Prodotto sono escluse, e né RRLtd né i suoi fornitori sono da ritenersi responsabili di danni o perdite speciali, accidentali, indirette o consequenziali.

Specifiche della batteria:

- Potenza in ingresso — 5V@1A.
- Tipo di batteria — A ioni di litio, interna e ricaricabile.
- Voltaggio — DC 3.7V standard (max. 4.2V per la carica completa).
- Capacità della batteria — 2200mAh.
- Temperatura durante l'uso e in carica: 0°C~50°C; Scaricamento: -20°C~60°C.

I file binari di origine e le informazioni sulla licenza sono disponibili all'indirizzo www.qarc-source.co.uk





GARANTIA:

Obrigado por comprar este produto. Esperamos que você goste de usá-lo.

O termo "produto" se refere à sua Máquina Quarter Arcade®.

Observe: o software de jogo pré-instalado no produto é licenciado para você, e não vendido, e é para uso exclusivo como parte do produto. Você não tem permissão ou direito de baixar ou distribuir o software do produto.

Essa garantia é dada a você, o primeiro usuário do produto pela Rubber Road Ltd ("RRLtd") da Attimore Barn, Ridgeway, Welwyn Garden City, Herts, AL7 2AD, Reino Unido. Ela é pessoal a você e não pode ser usada por mais ninguém. Essa garantia é adicional aos seus direitos estatutários de consumidor (sob lei aplicável) e não as afeta de maneira alguma.

Nossa garantia a você: A RRLtd. garante que o produto é livre de defeitos em materiais e produção que resultam em falha no produto durante o uso normal de acordo com os termos definidos abaixo, e ela irá, pelo período de 1 (um) ano da data original de compra (o "período de garantia"), reparar ou, pela opção da RRLtd, substituir qualquer componente desse produto sem custos quando houver defeito devido a falhas de materiais ou produção. A substituição será por um novo ou, pela opção da RRLtd, troca de componente ou sistema, que são garantidos por 3 (três) meses e pelo restante do período original de garantia.

IMPORTANTE:

1. Se precisar utilizar essa garantia, envie-nos um e-mail para hello@numskull.com para obter mais instruções.
2. Você deve apresentar um recibo ou fatura original de compra ou outra prova de compra que indica a data da compra e o nome do revendedor, e que não tenha sido alterado ou deteriorado desde a data de compra original, e apresentá-lo junto ao produto dentro do período de garantia.
3. Não deve haver evidência de qualquer tentativa (com ou sem sucesso) de abrir ou remover o invólucro do produto.
4. Sob essa garantia, a RRLtd pode escolher como opção reparar ou substituir o produto ou componente do produto dentro de 21 dias se receber de você o produto defeituoso. Todos os produtos e/ou componentes substituídos serão propriedade da RRLtd.
5. Você NÃO pode exigir uso da garantia quando o produto for danificado como resultado de:
 - i. Uso comercial, acidente, negligência, abuso ou mau uso.
 - ii. Uso em conjunção com qualquer componente ou periférico não autorizado (inclusive, mas não limitado, a dispositivos de melhoria de jogo, adaptadores ou dispositivos de fornecimento de energia).
 - iii. Qualquer adaptação, ajuste ou alteração do produto.
 - iv. Manutenção, reparo ou tentativa de reparo executado fora de instalação de serviço autorizado da RRLtd.
 - v. Uso de software não autorizado, infecção por vírus, fogo, enchente ou outro desastre natural; ou
 - vi. Operação ou tratamento do produto inconsistente com o uso normal pessoal ou doméstico ou operação fora das especificações do produto.
6. Você não pode exigir garantia se tiver causado violação material da licença do software do sistema.
7. Na medida da lei aplicável, essa garantia será o remédio único e exclusivo em relação a defeitos nesse produto e todas as outras garantias, termos e condições, expressas ou implicadas por estatuto ou não, em respeito a esse produto são excluídos e nem a RRLtd ou seus fornecedores serão responsáveis por qualquer perda ou dano especial, incidental, direto ou consequente.

Especificações da bateria:

- Potência nominal de entrada: 5 V a 1 A.
- Tipo da bateria: bateria de íon-lítio integrada recarregável.
- Tensão: 3,7 V CC padrão, máximo de 4,2 V para carga completa.
- Capacidade da bateria: 2.200 mAh.
- Temperatura de operação e carregamento: 0°C ~ 50°C; Descarregamento: -20°C ~ 60°C.

Binários de origem e informações de licença disponíveis em www.qarc-source.co.uk





Quarter
arcades™



numskull®
INSPIRATION DESIGNED
www.numskull.com